الله sold. (کہنہ است)
An old car
ایہ ماشین قدیمی
اله walk less now. اله میرم
Would you like a coffee instead? اله عبال عمول داری؟
اله want some tea instead of coffee. کمی چای میخوام به جای قہوہ

Without my mother بدون مادرم I'm used to it. بېش عادت دارم

What's your plan for this weekend? We're going to Tehran this weekend. We're going to visit our relatives. برنامت واسه این آخر هفته چیه؟ آخر این هفته میریم تہران خیال داریم از اقواممون دیدن کنیم

What are you doing next weekend? I'm going to see my mother.

آخر هفته آینده چکار میکنی؟ خیال دارم مادرم رو ببینم

She lives in Shiraz now. With our relatives الان تو شیراز زندگی میکنه با قوم و خویشامون

Who's that?

اون کیه؟

That's my relative.

اون قوم و خویشمه

That's one of our relatives.

اون یکی از قوم و خویشامونه دختر خالمه

She's my cousin. She used to live in Paris.

قبلاً ها تو پاریس زندگی میکرد

Is Paris close to here?

آیا پاریس به اینجا نزدیکه؟ خیلی دور نیست

It's not very far.

حيى دور حيست

آیا میتونیم با اتوبوس بریم؟

Can we go by bus? Yes, we can.

But maybe next year

جواب مثبت كوتاه

We can't go this year.

امسال نمیتونیم بریم اما شاید سال آینده

Let's go to a coffee shop. بيا بريم يه كافى شاپ؟
Which coffee shop? بيا بريم يكى توى وستود
The one in Westwood

There are a lot of Persian stores there.

یه عالمه مغازه های ایرانی اونجا هست

Where? كجا؟ In Westwood تو وستود

ا sometimes go there. بعضى وقتا ميرم اونجا

با کی؟ With whom?

با دوستام With my friends

ا دوستام میرم اونجا L usually go there with my friends.

We used to travel a lot.

قبلاً ها خيلي مسافرت ميكرديم

Did you buy a car last week?

آیا هفته گذشته ماشین خردیدی؟

Yes, I did.

جواب مثبت کوتاہ

But it's not new. ولى نو نيست It's old. قديميه

I bought an old car. يه ماشين قديمي خريدم

This house is old. این خونه قدیمه

ا used to walk a lot. قبلاً ها یه عالمه راه میرفتم

But not anymore. ولی دیگه نه

ا walk less now. حالا كمتر راه ميرم

Let me see your car. بذار ماشينتو ببينم الا's not very old. نيست

But it's cheaper than a new car. ولی از یه ماشین نو ارزونتره Is it older than my car? آیا از ماشین من قدیمی تره؟ No, yours is older. نه، مال تو قدیمی تره

ا don't like to travel alone. دوست ندارم تنها مسافرت کنم

I don't like traveling alone.

الاس going on vacation next week. دارم هفته آینده میرم مرخصی We're planning to go to Iran. برنامه داریم بریم ایران

Iran is beautiful. ایران قشنگه

بچه هات باهات میرن ، مگه نه؟ Your children are going with you, aren't they? هات باهات میرن ، مگه نه

Of course البته

l'd like to go to Iran, too. الران هم برم ايران الله to go to Iran, too. الله ايران هم برم ايران هم برم

My husband likes Iran, too. شوهرم هم ايران رو دوست داره

Our daughter doesn't like to travel. دخترمون دوست نداره مسافرت کنه

She doesn't like to travel.

She's at home now.

توجه" وقتی میخوایم همون جایی که هستیم بمونیم مثل(منزل ، شهر ، وطن . . .) از کلمه Home استفاده میکنیم.

They're both staying home. اونا هر دوتاشون منزل ميمونند

با دوستاشون With their friends

```
مكالمه
```

سلام سحر.

A: Hi, Sahar.

سلام على. يسر خالت كي مياد لندن؟

B: Hi, Ali. When is your cousin coming to London?

آخر این هفته داره میاد.

A: He's coming this weekend.

آیا داره با خانوادش میاد؟

B: Is he coming with his family?

نه، فقط با خانمش. بچه هاشون خونه میمونَن.

A: No, just his wife. Their children are staying home.

آها فهمیدم . آیا اونا در نزدیکی اینجا زندگی میکنن؟

B: Oh, I see. Do they live close to here?

آره، اونا خیلی نزدیک زندگی میکنن.

A: Yes, they live very close.

آیا مادرت هم داره واسه دیدار میاد؟

B: Is your mother coming to visit, too?

آره، ولى اون خيال داره با اقواممون بمونه. ما اقوام نزديكي اينجا داريم.

A: Yes, but she's going to stay with our relatives. We have close relatives here.

دلت میخواد همین الان کمی قہوہ صرف کنی؟

B: Would you like to have some coffee right now?

الان نه، شايد دفعه بعد.

A: Not now, maybe next time.

اوكى. بعداً ميبينمت.

B: Okay. See you later.

Tehran's a beautiful city. تہران شہر قشنگیہ

ولی تہران خیلی قدیمی نیست But Tehran isn't very old.

A cup of tea with sugar cubes, please

I'm sorry we only have sugar.

We don't have any sugar cubes.

یه فنجان جای با قند لطفاً متاسفم، ما فقط شكر داريم

قند نداريم

Would you like coffee instead?

Yes, I would.

در عوض قهوه میل داری؟(به جاش)

جواب مثبت کوتاه

You speak English better than me. تو بهتر از من انگلیسی صحبت میکنی

Better than بهتر از Less than کمتر از

I drink coffee less than tea. من قہوہ کمتر از جای میخورم I used to drink more coffee. قبلاً ها بيشتر قهوه ميخوردم

But now ولی حالا

I drink tea instead. به جاش چای میخورم

But now I drink tea instead. ولی حالا بہ جاش جای میخورم

Do you have any sugar cubes? قند دارید؟

نه، ولی به جاش شکر داریم No, but we have sugar instead.

Then give me a cup of coffee.

With milk and sugar

پس په فنجان قهوه بهم بده

با شیر و شکر

This milk is old. این شیر مانده است (قحیمیه)

Do you still want your coffee? هنوزم قهوت رو میخوای؟

Yes, I do. جواب مثبت کوتاه But without milk ولی بدون شیر

دارم میرم تهران I'm going to Tehran. Without my mother بدون مادرم

My mother used to travel a lot.

She used to travel a lot.

مادرم قبلاً ها خيلي مسافرت ميرفت

ولى حالا زيادى مُسنه

But she's too old now. She travels less now. حالا كمتر مسافرت ميره

She walks a lot instead. به جاش زیاد راه میره

Walking is good for her. راه رفتن خوبه واسش و بېش عادت داره She's used to it. و بېش عادت داره بېش عادت داره

l used to travel a lot with her. قبلاً ها خيلی باهاش مسافرت ميرفتم

اما حال But now

ا travel without her. بدون اون مسافرت ميرم

ولى حالا بدون اون مسافرت ميرم But now I travel without her.

عادت داره در منزل بمونه She's used to staying at home. عادت داره در منزل بمونه She's not used to traveling. عادت نداره مسافرت بره عادت داره تنها زندگی کنه عادت داره تنها زندگی کنه

من قبلاً ها ماشین های قدیمی میخریدم used to buy old cars.

ولی حالا But now

ا want to buy a new car. میخوام یه ماشین جدید بخرم اnstead of an old car به جای یه ماشین قدیمی

Let's go to the movies tonight. بيا امشب بريم سينما I'd rather go to a coffee shop. من ترجيح ميدم برم كافى شاپ There's a coffee shop close to here. يه كافى شاپ نزديک به اينجا هست

The coffee shop we saw last time? کافی شاپی که دفعه قبل دیدیم؟ Yes

Would you like to have some tea? میل داری یه کم چای صرف کنی؟ No, I want to have coffee instead.

ا want to drink coffee. میخوام قہوہ بخورم اnstead of tea بہ جای چای ا want to drink coffee instead of tea. میخوام بہ جای چای قہووہ بخورم

And their coffee is not hot enough.

But their milk's usually old. ولى شيرشون معمولاً مونده ست

But their milk is usually old.

And their coffee isn't hot enough.

ا'm used to drinking hot tea. من عادت دارم چای داغ بخورم We can have some milk instead. میتونیم یه کم شیر مرف کنیم به جاش

Okay. let's go to the coffee shop. اوکِی، بیا بریم کافش شاپ It's very close to our house. به خونمون خیلی نزدیکه

All right, but without my mother. باشه، ولی بدون مادرم She's used to staying at home. اون عادت داره در منزل بمونه

و قہوہ شون بہ اندازہ کافی داغ نیست

We're going to France next weekend. I used to live in France.
I have close relatives there.

ما داریم آخر هفته آینده میریم فرانسه من قبلاً ها تو فرانسه زندگی میکردم اونجا اقوام نزدیک دارم

When did you see them last time? I saw them last year. My mother lives there, too. آخرین بار کِی دیدیشون؟ سال گذشته دیدمشون مادرم هم اونجا زندگی میکنه

How much is a letter to France? It's very cheap.

یه نامه به فرانسه چنده؟ خیلی ارزونه

Instead
Without
Used
I'm used to eat.
Relatives
Close relatives

I'm not used to eating Italian food.

What are you used to eating? I'm used to eating Persian food.

من عادت ندارم غذای ایتالیایی بخورم

عادت داری چی بخوری؟ عادت دارم غذای ایرانی بخورم